

本簡章將為您介紹 2024 年 iF 設計獎的參賽細節。

簡章資訊量龐大，但參賽流程實際上非常簡單。iF 的參賽系統與用戶界面清晰易懂，將引導您順利完成參賽過程。並且，iF 國際團隊將隨時為您提供幫助，簡章末頁可查找到聯絡方式。

✓ 參賽條件為何？

無論是國際還是本地，無論是初創企業或知名品牌，無論是設計師或建築師，無論是初級或高級——如果您設計、生產或製造產品、項目以及服務，歡迎參與 iF 設計獎！

- 曾參與過或獲得其他獎項的專案亦可參與 iF 設計獎；
- 一件作品可提交多個參賽項目，但同一參賽項目只可提交一個參賽類別；
- 系列產品或包含多個組件的產品可提交為一件參賽作品；
- 不接受僅為參加 iF 設計獎而設計的作品，亦不接受學生概念作品。（學生可以免費參加 iF DESIGN STUDENT AWARD。）

☰ 參賽項目與參賽類別

▪ 產品設計 / 包裝設計 / 傳達設計 / 室內設計 / 建築設計 / 服務設計 / UX / UI 參賽項目

參賽作品必須為上市 / 發佈 / 實現兩年內或於競賽年度 (即 2024 年) 計劃上市的作品或專案。

▪ 專業概念參賽項目

在 2025 年以前未計劃實現的前瞻性專業概念作品與研究項目需報名專業概念項目。

1.0 產品設計項目

- 1.01 汽車 / 運輸工具
- 1.02 運動 / 戶外
- 1.03 自行車
- 1.04 休閒
- 1.05 樂器
- 1.06 嬰童用品
- 1.07 手錶 / 珠寶
- 1.08 音響設備
- 1.09 電視 / 錄相機
- 1.10 通訊設備
- 1.11 電腦
- 1.12 電競 / 虛擬現實技術產品
- 1.13 辦公室
- 1.14 照明
- 1.15 傢具 / 家飾
- 1.16 廚房
- 1.17 居家 / 餐具
- 1.18 衛浴
- 1.19 庭院
- 1.20 建築科技
- 1.21 公共設計 / 零售項目
- 1.22 醫藥 / 健康
- 1.23 美容 / 護理
- 1.24 工業 / 工具
- 1.25 織品 / 牆面 / 地板

2.0 包裝設計項目

- 2.01 飲品
- 2.02 食品
- 2.03 美容 / 保健
- 2.04 醫藥 / 制藥
- 2.05 居家
- 2.06 消費產品
- 2.07 工業 / 公對公
- 2.08 非品牌包裝

3.0 傳達設計項目

- 3.01 產品與服務識別
- 3.02 企業 / 品牌識別
- 3.03 公共識別
- 3.04 雇主品牌識別
- 3.05 聲音識別
- 3.06 網站
- 3.07 出版品
- 3.08 應用程式 / 軟體
- 3.09 廣告活動 / 廣告
- 3.10 影片
- 3.11 字體排印 / 招牌標示

4.0 室內設計項目

- 4.01 貿易展會 / 商展
- 4.02 文化性展覽
- 4.03 商店 / 展示空間
- 4.04 款待空間
- 4.05 住宅
- 4.06 辦公空間
- 4.07 公共空間
- 4.08 裝置與設施

5.0 專業概念項目

- 5.01 產品概念
- 5.02 傳達概念
- 5.03 包裝概念
- 5.04 室內設計概念
- 5.05 服務設計概念
- 5.06 建築概念
- 5.07 用戶體驗 (UX) 概念
- 5.08 用戶介面 (UI) 概念

6.0 服務設計項目

- 6.01 健康 / 保健
- 6.02 運輸 / 物流
- 6.03 銀行 / 保險
- 6.04 零售
- 6.05 文化 / 觀光
- 6.06 教育
- 6.07 政府 / 機構
- 6.08 社會責任
- 6.09 工業生產力 / 維護設備

7.0 建築設計項目

- 7.01 公共建築
- 7.02 住宅
- 7.03 辦公室 / 工業建築
- 7.04 商業零售 / 觀光休閒
- 7.05 城規 / 景觀
- 7.06 綜合性建築

8.0 用戶體驗項目 (UX)

- 8.01 產品設計 UX
- 8.02 傳達設計 UX
- 8.03 包裝設計 UX
- 8.04 室內及建築 UX
- 8.05 綜合媒材 UX

9.0 用戶介面項目 (UI)

- 9.01 產品介面
- 9.02 數位媒體介面

線上報名請至 my iF

- 使用既有帳號登錄 my iF，或建立新帳號以提交報名。

① 重要提示：使用既有帳號登錄 my iF。

iF 於 2022 年更新了“my iF”系統，用戶界面更加簡潔、安全系數更高。
首次使用舊帳號資料登錄新的 my iF 系統者，將收到系統信要求重設密碼。
設置新密碼後，您將在新的 my iF 中找到舊帳號的參賽既有資料。

- 登錄 my iF，進入首頁“Awards”獎項區域，並開始提交參賽作品。

* 若無法登入既有帳號，或未能收到重設密碼的電子郵件，請聯繫 iF 團隊 (award@ifdesign.com)。

報名指引

報名引導

填寫報名表時，建議開啟右上角的 Guidance 引導滑塊，以提供有效示例並詳細說明所需填寫之內容。

作品資料：

必須提交或選擇提交

- **Mandatory**：必填項目；
- **Optional**：非必填項，參賽者可選擇是否填寫。

作品資料：

公開或保密

- **Public**：若作品獲獎，作品資料將公開（線上和線下）；
- **Only for the Jury**：作品資料將不會公開，僅用於評選。

參賽步驟：Basics 基本資料

Entry Name 作品名稱 *

至多 50 個字元，包括空格和標點符號

輸入作品名稱或產品型號

* 示例：「iPhone 13 Pro Max」

Discipline / Category

項目 / 類別 *

- 為您的參賽作品選擇合適的參賽項目和類別。
如無法選定，請選擇“Not sure”，iF 團隊將與您聯絡，提供建議。
- 參賽類別因所選參賽項目而變動。
參賽類別根據所選參賽項目變化，若修改參賽項目，請重新選擇類別。

Entry Type 作品類型 *

至多 50 個字元，包括空格和標點符號

簡述參賽作品屬於何種產品品項或服務類型。

* 示例：「Fitness application」、「Bluetooth speaker」、「Restaurant Interior」等。

Tags for your entry 作品標籤

至多 30 個字元（無空格）

為作品提供至多三個主題標籤。

* 這些標籤將用於 iF 網站上的搜索和篩選功能，以及作品獲獎後的宣傳活動。

參賽步驟：Media 多媒體資料

數位資料概覽

參賽項目與類別	參賽項目	參賽項目	參賽項目
	產品設計、包裝設計、用戶介面 (UI)	建築設計、室內設計、專業概念、服務設計、用戶體驗 (UX)、傳達設計 (應用程式 / 軟體、網站、影片、聲音識別)	傳達設計 (所有品牌相關類別、出版、廣告宣傳、字體排印 / 招牌標示等參賽類別)
iF 線上初選	必須提交 作品圖 選擇提交 PDF, 影片, URL		
iF 最終決選	實體展示 (建議提交實體作品)	數位展示 (僅要求數位資料)	數位或實體展示 (可選擇)

① 多媒體資料在 2023 年 11 月 8 日之前仍可上傳或更新，即便已提交作品或完成付款。

Images 圖片 *

- 圖片類型：JPG / PNG
- 最大分辨率：15 百萬像素
- 檔案大小：不超過 5 MB (每張圖片)
- 色彩格式：RGB
- 縱橫比：4:3 或 16:9
(其中一張須為直式圖，其餘為橫式圖)

- 最多可上傳 7 張圖片。
必須上傳 4 張圖片，其中一張為直式圖。
上傳圖片後，可自由調整順序，並選擇主圖 (image 1)。
- 若作品為系列產品，圖片需涵蓋該系列所有產品。
- 圖片將用於：
 - 獎項的非公開評選環節 (iF Online Preselection 線上初選與 iF Final Jury 決選)
 - 主圖將用於 iF 評委反饋表中
 - iF Design 官網與 iF Design 應用程式中
 - 獲獎者的宣傳活動

① 注意：圖片請勿置入任何文字，例如標題或說明。

Project PDF 作品 PDF *

- 文件類型：PDF
- 文件大小：不超過 10 MB
- 文件格式：橫向
- 屏幕分辨率：2560 x 1440 像素
- 頁數：不超過 8 頁

- PDF 須包含關於參賽作品的更多信息。
以圖文並茂的方式闡述您的參賽作品。
- 此檔案的內容切勿與線上報名表格中的內容重複。
須更詳細地闡述您的參賽作品。

① 注意：所有提交資訊皆須以英語進行闡述說明。

Web URL 網址超連結

- 可提供網站、微型網站、應用程式商店、Google Play 等平台的超連結。
URL 有效期請設置在 2023 年 11 月至 2024 年 4 月期間。
應用程式參賽作品須可在德國的應用程式商店免費下載。
- 如需密碼，請提供帳號及密碼 (僅供評選)。

Project Video 作品影片

- 時長：不超過 2 分鐘
- 語言：英語或配有英文字幕

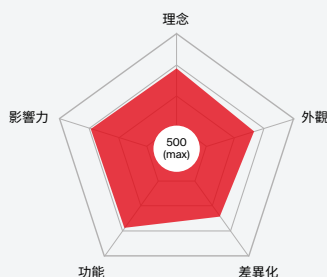
- 以說明影片或 360° 影片呈現參賽作品。
在 YouTube 或 Vimeo 影片平台上發佈影片，影片有效期請設置在 2023 年 11 月至 2024 年 4 月期間。
如提供 360° 影片，請提供可支援 360° 影片播放的連結 / 平台。
* 請勿提供影片下載連結。
 - 如需密碼，請提供帳號及密碼 (僅供評選)。
- ① 注意：請提供闡述性影片，而非廣告影片。

參賽步驟：Description 作品說明

Design Statement 設計說明 *

字元限制為 650 個字元 (包含標點符號及空格)

- 請以英語向評審和公眾描述您的參賽作品。
使用簡潔語言描述，字元限制為 650 個字元 (請勿使用廣告文字)。
請在此闡述參賽作品的用途？解決了什麼問題？為用戶帶來什麼好處？
可獲得評審青睞的理由為何？與其他同類型作品相比，其獨到之處為何？
* 若參賽作品為系列產品，請在設計說明中特別提及。
- 描述作品獨特特徵和主要創新之處。
 - 避免過多說明評審可明顯從實體產品或數位資料中看到的訊息。
 - 無需特別描述作品設計品質 (這由評審團判定)。
- 設計說明將用於：
 - 參賽作品的內部評選 (線上初選與最終決選)
 - iF 官網、iF Design 應用程式中的獲獎作品展示
 - 獲獎作品宣傳和 iF 新聞稿發佈



- iF 設計獎評審將根據五項評選標準 (理念、外觀、功能、差異化、影響力) 評估所有參賽作品，並為每項標準評分。
所有參賽作品都將收到詳細的評委反饋表，其中包括每位評委的個人評分。
- 請依不同評選標準說明您的參賽作品如何滿足每項標準。
所列問題僅供參考，無需逐一回覆。
- 使用短句，提煉要點，使用項目標點 (不得使用特殊符號) 並填寫精簡說明。
* 示例：- 結合多種可回收材料。 (可使用中橫線“-”作為項目標點)

❗ 評選標準內容僅供內部評選使用。

Idea 理念 *

字元限制為 650 個字元 (包含標點符號及空格)

- 目的：設計該作品的目的為何？
- 相關性：如何與我們相關？
- 目的契合性：此想法如何表現出其適切性？

Form 外觀 *

字元限制為 650 個字元 (包含標點符號及空格)

- 美學：為何採用此外觀設計？
- 情感要求：如何能產生情感共鳴？
- 執行：做工是否良好？

Function 功能 *

字元限制為 650 個字元 (包含標點符號及空格)

- 可用性：如何使得操作便利？
- 效率性：如何提升效率？
- 使用者效益：如何能幫助使用者？

Differentiation 差異化 *

字元限制為 650 個字元 (包含標點符號及空格)

- 創新性：如何體現新穎性？
- 品牌差異性：如何能符合品牌要求？

Impact 影響力 *

字元限制為 650 個字元 (包含標點符號及空格)

- 效果：達到了什麼目標？
- 社會效益：如何能為社會服務？
- 可持續性：為什麼是可持續性的？

僅 Product 產品設計項目參賽作品需填寫：

- 該產品使用回收材料佔比
- 該產品是否比上一代消耗更少的能源？(是或否)
- 在生產過程中是否有遵循國際勞工組織建議的社會標準？



參賽步驟：Details 作品詳情

Target Group 目標族群 *

作品的目標族群為何？可多選。

* 請在“Other”區域進一步說明目標族群之年紀、性別、產業等。

- 消費者 / 使用者
- 公共部門 / 政府單位
- 商業 / 工業

Market Region 目標市場 *

作品的目標市場為何？可多選。

- 非洲
- 亞洲
- 澳洲 / 大洋洲
- 歐洲
- 北美
- 南美

Project Development Time 開發時間 *

作品開發需要多長時間？

- 不超過 6 個月
- 不超過 12 個月
- 不超過 24 個月
- 超過 24 個月
- 保密

Project Launch

上市 / 出版 / 實現時間 *

作品何時上市？

* 概念設計參賽項目請選擇 2024 年。

- 2021
- 2022
- 2023
- 2024
- 2024 之後
- 未知

Degree of Realization 作品實現程度

- 概念或渲染
- 非產品原型
- 產品原型
- 已上市產品

Retail Price 售價

商品售價為何？請填入歐元售價。

* 價格未知或不適用時則無需填寫。

Sizing Matrix 尺寸標準

產品和包裝項目的參賽作品必填

請在所提供示例物件中選擇與您的作品尺寸最接近的物品，以便我們瞭解參賽作品尺寸。

Dimensions 作品尺寸

產品和包裝項目的參賽作品必填

利用下拉選單選取您的產品 / 項目的尺寸 (寬度、深度、高度和重量)。

Context Dimensions 情景圖例

請提供作品情景圖供瞭解作品實際比例。

僅須填寫實體作品，例如產品、包裝、空間或建築物。

上傳情景圖例，顯示參賽作品與人體的實際大小比例。

* 例如：圖片呈現手持產品，或人在建築中或在建築前的情景。

Eco Labels 環保標章

僅 Product 產品設計項目參賽作品填寫

作品是否擁有環保標章，至多可選擇 5 項。

[點此下載環保標章列表](#)

Publishing Restriction

作品發佈限制

如作品尚未露出且限制露出時間，請在此提供具體時間。

(該日期前將不會對外發佈)

① 所有獲獎作品將於 2024 年 4 月于 iF 官網公佈，如限制發佈日期在此日期前則無需設置。



參賽步驟：Credits 公司資料

Designer 設計公司 *

- 至多提供 4 個設計公司名稱。
如參賽作品獲獎，公司名稱將呈現在展示獎牌、PDF 證書和 iF 官網獲獎作品展示頁面中。
- **設計公司**
輸入公司名稱和地區 (城市、國家) 後，系統將自動帶出選單，請選擇您的公司名稱；若選單無該選項，請點選 “+ Create New” 以新增或填入所屬公司名稱。
- **設計師姓名**
輸入參與該作品 / 專案的設計師姓名。
* 設計師姓名 (字元限制 150 字元，需以英文填寫，並以逗號作為區隔。)

Client / Manufacturer

客戶 / 製造商 *

- 至多提供 2 個客戶 / 製造商名稱。
如參賽作品獲獎，公司名稱將呈現在展示獎牌、PDF 證書和 iF 官網獲獎作品展示頁面中。
* 如作品由內部設計團隊完成，請在設計師和客戶 / 製造商欄位均分別輸入您的公司 / 組織名稱。
- ① 設計師姓名僅需填於設計公司欄位。

Ranking Points 排行積分

- 作品獲獎後，誰將在全球 iF 排行榜中獲得 iF 排名積分？
- ① 於 Credit 公司資料欄位，僅有一家所列入的設計公司和客戶 / 製造商公司將獲得 iF 排行積分。



提交報名與取消參賽

提交報名

- 點選 “Register Now” 完成報名。
您可僅先填寫 Basic (基本資料) 後便提交報名，並在 2023 年 11 月 8 日之前完善其他報名資料。
* 在按下 “Register Now” 按鈕提交報名以前，您可隨時編輯參賽作品資料，且尚未產生費用。
- 提交報名後，您將收到一封附有 Entry-ID (參賽編號) 的電子郵件確認信函。
關於本項作品的所有聯繫，都須提供這組編號。
- 報名完成後，報名費發票將在約 14 天內透過電子郵件發送至參賽信箱。
- **在 my iF 編輯作品信息**
參賽作品說明以及圖片等資訊可編輯至 2023 年 11 月 8 日。
* 如有無法自行編輯的區域，請用電子郵件與 iF 團隊聯繫並請務必提供參賽作品 Entry-ID 供查詢。

取消參賽

- 提交報名後的 14 天之內可免費取消。
請提供參賽作品 Entry-ID 向 iF 團隊寄送電子郵件申請參賽取消。
- ① 提交 14 天之後，無論是否繼續參與競賽，您仍須繳交全額報名費作為取消費用。
- ① 若您的參賽作品已通過初選、進入決選名單，您的作品將無法進行取消。

參賽費用支付

報名費與發票

- 提交報名後，報名費發票將在兩周內通過電子郵件發送至 my iF 所填入的發票收件人信箱。發票開立後，參賽者亦可在 my iF 下載發票。
- 您可通過銀行外幣轉帳或者信用卡支付的方式繳交報名費。
付款時請備注發票上的客戶號 (Customer No.) 以及發票號 (Invoice No.)，以利追蹤款項。

 **重要提示：**付款截止日期為收到發票後 14 天內。

- 確認付款
完成付款後，iF 將不寄送確認信或收據。請保留銀行或信用卡付款證明以確保成功付款。

審查費和獲獎者收費

- 與報名費發票開立流程一致。
如參賽作品入圍 iF 最終決選，則將產生審查費。
* 審查費為每件入圍作品的強制性費用。
如參賽作品最終獲獎，則將產生獲獎者收費。
* 獲獎者收費為每件獲獎作品的強制性費用。

 **未支付審查費的作品不會自動取消參賽；即使審查費尚未支付，iF 保留權利是否接受參賽作品進入 iF 最終決選。**

付款條款

所有費用均按單件作品收取。若成功提交報名，表示您同意支付各個參賽階段的相關費用。如在兩次催款函後仍未支付費用，您的帳號將被鎖定，未來將無法參與 iF 舉辦的任何獎項；若欲重啟帳號，則需繳清未付款帳單、帳號重啟的費用 100 歐元以及催繳產生的相關費用。

第一階段評選：iF Online Preselection 線上初選

2023 年 12 月 4 - 8 日

- 所有參賽作品將由獨立國際設計專家透過 iF 數位評選工具，根據參賽者提交的數位資料，選出前 50% 的入圍作品晉級 iF 最終決選。
- 評委將利用評分表上的分數決定作品入圍與否，每件參賽作品皆會收到各別的評分卡作為線上初選的反饋。

 **入圍並非獲獎，不得使用 iF 獲獎 logo。**

iF 線上初選

- 所提交的數位資料越充分，獲獎機率便越高。
儘管未強制要求提供 PDF 或影片，但準備越充分參賽作品越有機會獲得評審的青睞。
- 影片將更好地幫助您向 iF 評委展示您的參賽作品。
無須提供昂貴的廣告影片，請利用一段簡短的說明影片 (甚至使用手機拍攝的影片) 向 iF 評委展示您的參賽作品；在可視化的條件下，對於規模尺寸以及可用性等方面作出闡述的效果尤佳。

決選入圍者 (入圍 iF 最終決選)

- 通過 iF 線上初選的參賽作品為決選入圍作品，將受邀參加 iF 最終決選。
決選入圍者將在 iF 排行榜中獲得五點排名積分。
- 決選入圍者必須支付審查費以參加 iF 最終決選。
您將通過電子郵件收到審查費發票，並須在 14 天內支付費用。

 **重要提示：**所有入圍作品都必須參加 iF 最終決選。



第二階段評選：iF Final Jury iF 最終決選

2024 年 2 月底

- 完成支付審查費的 iF 決選入圍作品，將受邀參加 iF 最終決選。

共有將近 90 位獨立國際設計專家將齊聚柏林，並選出 2024 年 iF 設計獎的獲獎者。評委將根據所提交之數位資料以及實體作品，進行全面檢查、操作、測試、分析和討論。

① 決選名單揭曉後，決選入圍者可視類別需求決定以實體作品或數位資料參與決選。

- 實體展示者

需提供參賽作品的詳細物流信息，並將實體物品寄送到德國柏林評審所在地。物流指南以及地址等更多詳細信息將通過電子郵件發送給入圍者。

- 數位展示者

參賽作品將根據報名表中填入的參賽資訊和數位資料進行評估。

- 產品、包裝、用戶介面 (UI) 項目下的參賽作品應當寄送實體作品參與決選。

請寄送原始產品或最終可操作模型來參與決選。

建議寄送實體作品參加決選，如參賽作品體積較大而運費昂貴，則可選擇繼續以數位展示的方式參與決選。

① 以系列參賽的產品和包裝作品：系列中的所有作品都必須完整呈現。

* 須至少寄送系列作品中的一個作品實品至評審場地，其他未寄送實品的作品則需提供說明手冊或其他說明材料。

- 傳達設計項目下的部分參賽類別的參賽作品須寄送實體作品：

包含品牌、出版品、活動 / 廣告、字體排印 / 招牌標示

* 海報必須固定在紙板上 (不大於 DIN A1，少於 8 張)。

- 詳細物流指南將在 iF 線上初選後露出。

請在寄送實體作品前仔細閱讀物流指南，並依照指南所有規定寄送作品。

① 參賽作品所可能產生的物流等費用皆由參賽者自行承擔。

- 寄件時間：2023 年 12 月中至 2024 年 2 月初

實體作品展示

數位作品展示

- 除上述參賽項目 / 類別外的其他項目之作品須以數位形式參與決選。

* iF 決選對於參賽資料的要求與線上初選相同。

- 可更新參與決選的數位資料和參賽信息

iF 線上初選結果公佈後，入圍者將可在期限內更新和優化參賽資料。

* 並非所有資料都可更新，詳情請參考初選結果信件通知。

iF 決選結果揭曉

- 公佈 iF 設計獎獲獎者和令人夢寐以求的 iF 金質獎得主。

2024 年 iF 設計獎的獲獎福利

- iF 評委反饋表

- PDF 電子證書

- iF 頂尖設計標章和 iF 排行榜積分

- iF 設計趨勢報告的優惠價格

- 無限次使用 iF 獲獎 logo

- iF 官網展示

- 新聞稿 / 宣傳和社交媒體活動

- 鋁制獎牌一式兩份

- iF 官網公司簡介

- 獲獎者線上宣傳活動

- 頒獎典禮邀請

2024 年 iF 設計獎報名指南



頁碼 9/9

日期

早鳥報名期限	2023 年 6 月 30 日
一般報名期限	2023 年 9 月 29 日
最後報名期限	2023 年 11 月 8 日
iF Online Preselection 線上初選	2023 年 12 月 4 日至 8 日
iF 線上初選結果通知	2023 年 12 月中
實體作品寄送期限 (參加 iF 最終決選)	2023 年 12 月中至 2024 年 2 月初
iF Final Jury 最終決選	2024 年 2 月底
iF 最終決選結果通知	2024 年 3 月：結果以郵件通知，同時發佈於 iF Design 官網和新聞稿中
頒獎典禮	2024 年 4 月：在德國舉辦 iF 設計之夜

報名費

適用於所有參賽項目	早鳥報名期限	2023 年 6 月 30 日	每件作品 250 歐元
	一般報名期限	2023 年 9 月 29 日	每件作品 350 歐元
	最後報名期限	2023 年 11 月 8 日	每件作品 450 歐元

- 參賽將有費用產生，參賽費涵蓋 iF Online Preselection 線上初選的審查作業。
- 參賽者將在提交報名後兩周內通過電子郵件收到報名費發票。
- 提交報名 14 天內可以免費取消參賽。若已完成付款，費用不予退還。

審查費

適用於所有參賽項目	每件入圍決選作品 300 歐元
-----------	------------------------

- 入圍 iF 最終決選的作品必須支付審查費，費用涵蓋 iF Final Jury 決選的評選作業。
- 入圍作品的物流、關稅和保險等費用由參賽者自行承擔。

獲獎者收費

產品設計 / 包裝設計	每件作品 3,000 歐元
傳達設計 / 室內設計 / 專業概念 / 服務設計 / 建築設計 / UX / UI	每件作品 2,500 歐元

- 支付獲獎者收費以使用並享有完整獲勝福利，此費用為強制性費用。
- 獲獎者將自動接受獲獎福利與權益並為每件獲獎作品支付獲獎者收費。

📞 聯絡我們 如需更多資訊或有任何疑問，請與當地 iF 團隊聯絡。

iF 團隊 +49.511.54224-224 | award@ifdesign.com ■ [iF 辦事處](#) ■ [聯繫 iF 團隊](#)